

OFFERTA DI RIFERIMENTO SERVIZIO WHOLESALE LINE RENTAL DI TELECOM ITALIA 2015

(sottoposta ad AGcom per approvazione)

31 Ottobre 2014

Telecom Italia - Tutti i diritti riservati



INDICE

1	Pre	messa3
2	Nor	mativa di riferimento3
	2.1	Normativa comunitaria 3
	2.2	Normativa nazionale
3	Stri	uttura dell'Offerta di Riferimento6
4	Ser	vizi offerti8
5	desi	tinatari e Ambito di applicazione dell'offerta8
6	Dat	a di pubblicazione10
7	Val	idita' dell'offerta10
8	Des	crizione del servizio WLR e dei servizi accessori10
9		ttamento dei dati personali ai sensi del D.Lgs 196/03 e prestazioni per l'Autorità udiziaria16
	9.1	Trattamento dei dati personali
	9.2	Prestazioni per l'Autorità Giudiziaria
	9.3	Servizi di emergenza
10		ndizioni economiche del servizio WLR, delle prestazioni associate e dei servizi accessori17
1		pertenze 23



1 PREMESSA

Il presente documento costituisce l'Offerta di Riferimento di Telecom Italia per il servizio Wholesale Line Rental (di seguito WLR) e per i relativi servizi accessori, ai sensi della normativa vigente.

Le condizioni economiche relative ai servizi di cui alla presente Offerta sono al netto dell'imposta sul valore aggiunto.

2 NORMATIVA DI RIFERIMENTO

2.1 Normativa comunitaria

Direttiva "Quadro" 2002/21/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 7 marzo 2002 che istituisce un quadro normativo comune per le reti e i servizi di comunicazione elettronica.

Raccomandazione 2003/311/CE dell'11 febbraio 2003 relativa ai mercati rilevanti di prodotti e servizi del settore delle comunicazioni elettroniche suscettibili di una regolamentazione ex ante ai sensi della direttiva 2002/21/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio che istituisce un quadro normativo comune per le reti e i servizi di comunicazione elettronica.

Raccomandazione 2007/879/CE del 17 dicembre 2007 relativa ai mercati rilevanti di prodotti e servizi del settore delle comunicazioni elettroniche che possono essere oggetto di una regolamentazione ex ante ai sensi della direttiva 2002/21/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio che istituisce un quadro normativo comune per le reti ed i servizi di comunicazione elettronica.

2.2 Normativa nazionale

- Decreto Legislativo n. 259, del 1° agosto 2003 "Codice delle comunicazioni elettroniche".
- Decreto Legislativo n. 196, del 30 giugno 2003 "Codice in materia di protezione dei dati personali".
- Delibera n. 179/03/CSP del 24 luglio 2003 dell'Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, recante "Approvazione della Direttiva Generale in materia qualità e carte dei servizi di telecomunicazioni ai sensi dell'art.1 comma 6, lettera B), n.2 della legge 31 luglio 1997, n. 249".



- Delibera n. 254/04/CSP del 10 novembre 2004 dell'Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, recante "Approvazione della direttiva in materia di qualità e carte dei servizi di telefonia vocale fissa ai sensi dell'articolo 1, comma 6, lett. b), n. 2, della legge 31 luglio 1997, n. 249".
- Delibera n. 152/02/CONS del 27 giugno 2002 dell'Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, recante "Misure atte a garantire la piena applicazione del principio di parità di trattamento interna ed esterna da parte degli operatori aventi notevole forza di mercato nella telefonia fissa".
- Delibera n. 36/02/CONS del 6 febbraio 2002 dell'Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, recante "Regole e modalità organizzative per la realizzazione e l'offerta di un servizio di elenco telefonico generale e adeguamento del servizio universale".
- Delibera n. 180/02/CONS del 13 giugno 2002 dell'Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, recante "Regole e modalità organizzative per la realizzazione e l'offerta di un servizio di elenco telefonico generale: disposizioni attuative".
- Provvedimento del 15 luglio 2004 del Garante per la Protezione dei Dati Personali "Nuovi elenchi telefonici".
- Delibera n. 4/06/CONS, del 9 febbraio 2006 dell'Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, recante "Mercato dell'accesso disaggregato all'ingrosso (ivi compreso l'accesso condiviso) alle reti e sottoreti metalliche, ai fini della fornitura di servizi a banda larga e vocali (mercato n. 11 fra quelli identificati dalla raccomandazione della commissione europea n. 2003/311/CE): identificazione ed analisi del mercato, valutazione di sussistenza di imprese con significativo potere di mercato ed individuazione degli obblighi regolamentari.
- Delibera n. 33/06/CONS del 19 gennaio 2006 dell'Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, recante "Mercati al dettaglio dell'accesso alla rete telefonica pubblica in postazione fissa per clienti residenziali e per clienti non residenziali (mercati n. 1 e n. 2 fra quelli identificati dalla Raccomandazione della Commissione Europea n. 2003/311/CE): identificazione ed analisi dei mercati, valutazione di sussistenza di imprese con significativo potere di mercato ed individuazione degli obblighi regolamentari".
- Determina n. 11/06/SG del 14 marzo 2006 "Tavolo Tecnico per la fornitura del servizio Wholesale Line Rental".
- Delibera n. 694/06/CONS del 29 novembre 2006 dell'Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, recante "Modalità di realizzazione dell'offerta WLR ai sensi della Delibera n. 33/06/CONS".
- Delibera n. 274/07/CONS del 6 giugno 2007 dell'Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, recante "Modifiche ed integrazioni alla delibera 4/06/CONS: modalità di attivazione, migrazione e cessazione nei servizi di accesso"



- Delibera n. 114/07/CIR del 9 ottobre 2007 dell'Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, recante "Approvazione dell'Offerta di Riferimento di Telecom Italia per l'anno 2007 per il servizio Wholesale Line Rental (WLR)".
- Delibera n. 26/08/CIR del 18 luglio 2008 dell'Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, recante "Piano di numerazione nel settore delle telecomunicazioni e disciplina attuativa"
- Delibera 48/08/CIR del 31 luglio 2008 dell'Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, recante "Approvazione dell'Offerta di Riferimento di Telecom Italia per l'anno 2008 per il servizio Wholesale Line Rental (WLR)";
- Delibera 719/08/CONS del 19 dicembre 2008 dell'Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, recante "Variazione dei prezzi dei servizi di accesso di Telecom Italia S.p.A a partire dal 1° febbraio 2009";
- Delibera 718/08/CIR del 29 dicembre 2008, recante "Approvazione della proposta di impegni presentata dalla societa' Telecom Italia s.p.a. ai sensi della legge 248/06 di cui al procedimento avviato con delibera n. 351/08/CONS".
- Delibera 35/09/CIR del 5 agosto 2009 dell'Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, recante "Approvazione dell'Offerta di Riferimento di Telecom Italia per l'anno 2009 per il servizio Wholesale Line Rental (WLR)";
- Delibera 41/09/CIR del 24 luglio 2009, recante "Integrazione e modifiche relative alle procedure di cui alle Delibera n. 274/07/CONS ed alla portabilità del numero su rete fissa";
- Delibera 51/09/CIR del 29 ottobre 2009, recante "Modifiche alla Delibera 35/09/CIR recante Approvazione dell'Offerta di Riferimento di Telecom Italia per l'anno 2009 per il servizio Wholesale Line Rental (WLR)";
- Delibera 52/09/CIR del 18 novembre 2009, recante "Integrazioni e modifiche relative alle procedure di cui alla delibera n. 274/07/CONS ai fini della implementazione del codice segreto";
- Delibera 314/09/CONS del 14 luglio 2009, recante "Identificazione e analisi dei mercati dell'accesso alla rete fissa (mercati n. 1, 4 e 5) fra quelli individuati dalla Raccomandazione 2007/879/CE";
- Delibera 731/09/CONS del 20 gennaio 2010, recante "Individuazione degli obblighi regolamentari cui sono soggette le imprese che detengono un significativo potere di mercato nei mercati dell'accesso alla rete fissa (mercati n. 1, 4 e 5 fra quelli individuati dalla raccomandazione 2007/879/CE)";
- Delibera 53/10/CIR del 30 luglio 2010, recante "Approvazione dell'Offerta di Riferimento di Telecom Italia relativa ai servizi di accesso disaggregato all'ingrosso alle reti e sottoreti metalliche e ai servizi di co-locazione (Mercato 4) per il 2010".



- Delibera 54/10/CIR del 30 luglio 2010, recante "Approvazione dell'Offerta di Riferimento di Telecom Italia per l'anno 2010 per il servizio Wholesale Line Rental (WLR)".
- Delibera 578/10/CONS del 15 dicembre 2010, recante "Definizione di un modello di costo per la determinazione dei prezzi dei servizi di accesso all'ingrosso alla rete fissa di Telecom Italia S.p.A. e calcolo del valore del WACC ai sensi dell'art. 73 della Delibera n. 731/09/CONS";
- Delibera 88/11/CIR del 27 luglio 2011, recante "Approvazione dell'Offerta di Riferimento di Telecom Italia per l'anno 2011 relativa al servizio Wholesale Line Rental (WLR)";
- Delibera 385/11/CONS del 28 luglio 2011, recante "Condizioni economiche per la fornitura del servizio di accesso alla rete telefonica pubblica in postazione fissa in ottemperanza agli obblighi di servizio universale";
- Delibera 59/12/CIR del 21 maggio 2012, recante "Approvazione dell'Offerta di Riferimento di Telecom Italia per l'anno 2012 relativa ai servizi Wholesale Line Rental (WLR) non a Network Cap";
- Delibera 643/12/CONS dell' 11 gennaio 2012, recante "Modifiche alla Delibera n. 578/10/CONS in relazione ai canoni Wholesale Line Rental (WLR) per servizi POTS e ISDN per l'anno 2012";
- Delibera 476/12/CONS del 24 ottobre 2012, recante "Misure transitorie in merito alle condizioni economiche per l'anno 2013 dei servizi di accesso all'ingrosso alla rete in rame";
- Delibera AGCom n. 238/13/CONS del 21/03/2013, recante "Consultazione pubblica concernente l'identificazione ed analisi dei mercati dei servizi di accesso alla rete fissa (Mercati nn. 1, 4 e 5 fra quelli individuati dalla Raccomandazione 2007/879/CE)"
- Delibera 67/14/CIR del 27 agosto 2014, recante "Approvazione delle condizioni tecniche ed economiche dell'Offerta di Riferimento di Telecom Italia per l'anno 2013 relativa al servizio Wholesale Line Rental (WLR)".

3 STRUTTURA DELL'OFFERTA DI RIFERIMENTO

L'Offerta di Riferimento WLR è composta, oltre che dal presente documento, da:

• "Manuale delle procedure Servizio Wholesale Line Rental di Telecom Italia 2015" che contiene le procedure operative per la richiesta, fornitura, riparazione e disattivazione del servizio Wholesale Line Rental di Telecom Italia e dei relativi servizi accessori. Contiene, inoltre, le nuove funzionalità previste dal Nuovo processo di Delivery, per la gestione delle richieste di fornitura, disattivazione, variazione e migrazione del servizio Wholesale Line Rental di Telecom Italia e dei relativi servizi accessori;



- "Service Level Agreement Servizio Wholesale Line Rental di Telecom Italia 2015" che definisce i tempi di fornitura e ripristino del servizio Wholesale Line Rental e dei relativi servizi accessori;
- "Accordo integrativo per la fornitura del servizio Wholesale Line Rental", e relativi Annessi, che definisce le condizioni di fonitura del Wholesale Line Rental, dei servizi accessori ed i diritti e gli obblighi delle parti. L'Accordo ed i relativi annessi sono pubblicati sul sito wholesale di Telecom Italia all'indirizzo www.wholesale.telecomitalia.com nella sezione "Documentazione – Servizi - Servizi voce" dell'Area Riservata.



4 SERVIZI OFFERTI

All'Operatore richiedente il WLR (Operatore WLR nel seguito) sono offerti:

- la rivendita all'ingrosso del canone relativo alla banda bassa delle frequenze del doppino in rame che collega la sede del cliente finale allo stadio di linea (permutatore) di Telecom Italia, con le relative prestazioni;
- i servizi accessori funzionali alla commercializzazione del WLR. I servizi accessori al WLR sono costituiti dalle prestazioni destinate unicamente all'Operatore WLR e che non trovano un corrispondente servizio a livello di clientela finale.

Telecom Italia garantisce il rispetto dei requisiti generali di qualità del traffico nell'osservanza delle misure atte ad assicurare il mantenimento della integrità della rete e della qualità dei servizi forniti agli operatori interconnessi e alla clientela finale.

5 DESTINATARI E AMBITO DI APPLICAZIONE DELL'OFFERTA

L'Offerta WLR è rivolta agli operatori titolari di licenza individuale in materia di reti e servizi di telecomunicazioni ad uso pubblico per la fornitura del servizio telefonico accessibile al pubblico, preesistenti all'entrata in vigore del decreto legislativo 1° agosto 2003, n. 259, recante "Codice delle comunicazioni elettroniche" (di cui all'art. 38 del Codice), nonché alle imprese titolari di autorizzazione generale per le reti e servizi di comunicazione elettronica ai sensi dell'art. 25 del sopra citato d.lgs. 259/2003 per la fornitura del servizio telefonico accessibile al pubblico che abbiano preventivamente o contestualmente sottoscritto con Telecom Italia:

- l'accordo per la fornitura del servizio WLR e il contratto di Interconnessione Diretta,
 oppure
- il contratto di "WLR Hosting" per la fornitura del servizio WLR ad un altro Operatore ospitato nel quale si richiamano, tra le premesse, il contratto di Interconnessione Diretta e di WLR tra Telecom Italia e l'Operatore ospitante nonché l'autorizzazione di quest'ultimo ad ospitare sulla propria rete l'Operatore WLR.

oppure

 il contratto di ospitalità dell'Operatore WLR sulla rete di Telecom Italia (Code Hosting).

Telecom Italia fornisce il servizio WLR agli operatori aventi titolo, esclusivamente con riferimento alle linee telefoniche attestate e da attestare agli stadi di linea non aperti ai servizi di accesso disaggregato alla rete locale di Telecom Italia e sulle linee installate e da installare sul territorio nazionale per le quali sia emersa l'impossibilità a fornire questi ultimi servizi per le seguenti cause:



- non vi sia disponibilità di risorse di rete sufficienti alla fornitura del servizio;
- sussistano insormontabili ostacoli tecnici alla fornitura del servizio.

In relazione a quanto disposto dall'art 3 comma 1 della Delibera 53/10(CIR, Telecom Italia fornisce, se richiesto dall'Operatore, il servizio di WLR, le prestazioni associate e i relativi servizi accessori per le linee di accesso in rame afferenti a siti aperti all'unbundling saturi. In questi casi il servizio WLR è attivato temporaneamente e l'operatore è tenuto a richiedere le risorse di colocazione non appena Telecom Italia ha risolto la situazione di saturazione.

Telecom Italia fornisce, se richiesto dall'Operatore, il servizio di WLR, le prestazioni associate e i relativi servizi accessori per le linee di accesso in rame attestate ad apparati di rete, per i quali non risulta tecnicamente possibile fornire il servizio di unbundling.

Uno stadio di linea è dichiarato aperto ai servizi di accesso disaggregato nel momento in cui almeno un Operatore ha firmato il verbale di consegna dello stadio di linea e sono attive almeno 50 linee in modalità disaggregata. Ai fini della fornitura del WLR fa fede la lista di stadi di linea aperti ai servizi di accesso disaggregato alla data di pubblicazione della Delibera n. 33/06/CONS. Telecom Italia rende disponibile tale lista a tutti gli operatori che abbiano manifestato l'interesse per l'utilizzo del servizio WLR ed abbiano avviato con essa una negoziazione per l'eventuale sottoscrizione del contratto relativo alla fornitura del servizio WLR ed abbiano pertanto preliminarmente sottoscritto un accordo di confidenzialità. Tale lista è inoltre aggiornata e comunicata con cadenza trimestrale da Telecom Italia agli operatori che hanno sottoscritto il contratto per la fornitura del servizio WLR attraverso pubblicazione sul Portale Wholesale di Telecom Italia nell'area riservata agli Operatori.

In relazione a quanto pervisto dall'Art.3 comma 3 della Delibera 694/06/CONS, nel momento in cui un nuovo stadio di linea è aperto ai servizi di accesso disaggregato Telecom Italia:

- garantisce la fornitura del servizio WLR, alle condizioni economiche vigenti, sulle linee afferenti a tale stadio di linea già attivate in modalità WLR dall'Operatore WLR, fino alla cessazione del contratto da parte del cliente finale;
- fornisce l'attivazione del servizio WLR per 12 mesi successivi alla data di comunicazione, da parte di Telecom Italia agli Operatori WLR, dell'avvenuta apertura dello stadio di linea ai servizi di accesso disaggregato alla rete locale secondo la definizione di stadio di linea aperto sopra riportata.

All'avvenuta apertura dello stadio di linea ai servizi di accesso disaggregato, le linee in WLR potranno essere trasformate in linee di accesso disaggregato dell'Operatore WLR secondo le modalità tecnico/economiche previste al riguardo dalla Offerta di Riferimento di Telecom Italia per i servizi di accesso disaggregato, ivi incluse le procedure di migrazione tra servizi regolamentati previste dalla normativa vigente.



6 DATA DI PUBBLICAZIONE

L'Offerta di Riferimento 2015 per il servizio WLR di Telecom Italia, ai sensi dell'art. 6 comma 3 della Delibera 731/09/CONS, viene pubblicata in data 31 ottobre 2014 ed è sottoposta all'attenzione dell'Autorità che provvede ad approvarla con eventuali modifiche.

7 VALIDITA' DELL'OFFERTA

L'Offerta di Riferimento 2015 per Il servizio WLR di Telecom Italia, approvata dall'Autorità, ha validità annuale con decorrenza dal 1° gennaio 2015 ove non diversamente previsto.

Nelle more dell'approvazione dell'Offerta di Riferimento 2015, Telecom Italia applica le ultime condizioni di offerta approvate dall'Autorità.

8 DESCRIZIONE DEL SERVIZIO WLR E DEI SERVIZI ACCESSORI

Il servizio WLR consiste nella rivendita all'ingrosso del servizio telefonico di base "Plain Old Telephone Service" (POTS) e avanzato "Integrated Services Digital Network" (ISDN) associato al canone di abbonamento corrisposto dai clienti residenziali e non residenziali attestati alla rete telefonica pubblica di Telecom Italia.

Le tipologie di accesso disponibili al servizio WLR sono:

- le linee attive (linee della rete locale di accesso di Telecom Italia già in uso da parte di un cliente finale) attestate alla rete telefonica pubblica di Telecom Italia relative alle utenze POTS e ISDN appartenenti agli stadi di linea;
- le linee non attive che si possono differenziare in:
 - Linee Non Attive (LNA) già istallate; nel caso in cui il servizio WLR è da realizzare su una linea esistente sulla quale non è presente alcun servizio telefonico già attivo erogato dalla rete telefonica di Telecom Italia;
 - Linee Non Attive (LNA) da installare e da attestare alla rete telefonica pubblica di Telecom Italia relative alle utenze POTS e ISDN appartenenti agli stadi di linea.

L'utenza POTS è attestata alla rete telefonica pubblica in tecnologia analogica che fornisce al cliente finale un'interfaccia analogica in banda fonica tra 300 – 3400 Hz. Le tipologie di utenza POTS compatibili con la fornitura del servizio WLR sono la monolinea simplex e le multilinea PBX e GNR.

L'utenza ISDN è attestata alla rete telefonica pubblica in tecnologia numerica ed è caratterizzata da due tipologie di servizio:



- accesso base (Basic Rate Access BRA) costituito da 2 canali a 64 Kbit/s + 1 canale a 16 Kbit/s per una capacità totale di 144 Kbit/s;
- accesso primario (Primary Rate Access PRA) costituito da 30 canali a 64Kbit/s +
 1 canale a 64 Kbit/s per una capacità totale di 1984 Kbit/s.

Le tipologie di utenza ISDN compatibili con la fornitura del servizio WLR al medesimo Operatore sono la mononumero, multinumero e multilinea PBX e GNR. Il servizio WLR non è disponibile per le linee relative ad apparecchi telefonici pubblici a pagamento.

Le chiamate originate_dal cliente WLR verso numeri appartenenti alle decadi da 0 a 9, con la sola esclusione delle chiamate dirette ai codici per i servizi di emergenza – così come definiti dalla Delibera n.26/08/CIR– sono instradate a destinazione verso la rete dell'Operatore WLR secondo i formati tecnici previsti dalle vigenti Specifiche Tecniche di Interconnessione e secondo le linee guida riportate nell'allegato C della Delibera n. 694/06/CONS.

L'Operatore WLR ha la facoltà di offrire alla propria clientela il servizio CS/CPS sulle linee acquistate in WLR.

Al cliente WLR resta associata la numerazione geografica di Telecom Italia che ne rimane titolare oppure la numerazione geografica dell'Operatore titolare della numerazione (Donor) portata in Telecom Italia e poi attivata in WLR.

Al cliente WLR è consentito attivare con altro Operatore servizi allocati nella banda alta delle frequenze della linea secondo le modalità previste dalla relative offerte wholesale di Telecom Italia. In particolare il cliente può richiedere il servizio WLR su una linea sulla quale sia già attivo il servizio *Bitstream naked*, cioè una linea Bitsteam non collegata alla centrale telefonica di Telecom Italia. In quest'ultimo caso l'attivazione del servizio WLR comporterà la realizzazione ex novo del servizio telefonico e, quindi, l'assegnazione di una nuova numerazione telefonica.

Telecom Italia garantisce la fornitura della portabilità del numero dal servizio WLR al servizio di accesso Bitstream anche nel caso in cui un cliente chieda di cessare il servizio WLR con un Operatore e di mantenere, con il medesimo Operatore, il proprio numero su una linea Bitstream Naked.

Le eventuali restrizioni sul traffico uscente saranno realizzate autonomamente dall'Operatore WLR, mediante opportuna configurazione della propria rete.

Telecom Italia in ottemperanza all'art. 2 comma 5 della Delibera 35/09/CIR gestisce le richieste, effettuate con lo stesso ordine, di attivazione del WLR su linea bitstream naked o ADSL naked di Telecom Italia e di portabilità del numero Voip sulla linea WLR che sarà attivata.

Il servizio WLR non consente la ricezione da parte del cliente finale sulla propria numerazione geografica di chiamate che prevedano addebito al destinatario (collect).

Su richiesta dell'Operatore WLR, Telecom Italia provvede ad applicare restrizioni/disabilitazioni temporanee e/o permanenti del traffico in entrata sui clienti WLR



dovute a eventuali morosità o reclami, nonché a ripristinare la linea e il suo normale funzionamento. A tal fine è disponibile una specifica classe di disabilitazione che comporta il blocco totale del traffico entrante. Una volta richiesta, tale classe di disabilitazione resta attiva fino alla richiesta di ripristino effettuata dall'Operatore WLR.

Su apposita richiesta formulata dall'Operatore WLR, Telecom Italia rende disponibile le informazioni preliminari necessarie all'Operatore WLR per l'acquisizione in modalità WLR di un gruppo di linee destinate a un singolo cliente finale che si è già impegnato formalmente, a seguito ad esempio dell'aggiudicazione di una gara di appalto, ad acquisire dal medesimo Operatore i servizi di accesso e di cessare i servizi con l'Operatore preesistente e che ha conferito all'Operatore WLR, con un mandato conoscitivo adeguatamente circoscritto, una delega ovvero un incarico di rappresentanza del cliente o un documento di attestazione dell'aggiudicazione della gara di appalto.

A tal fine, la richiesta dell'Operatore WLR dovrà pervenire a Telecom Italia corredata della suddetta delega o incarico di rappresentanza conferito dal cliente finale.

Nella Tabella 1 seguente sono indicate le prestazioni incluse nel WLR.

Nella Tabella 2 seguente sono indicate le prestazioni associate al WLR.



Tabella 1 - Prestazioni incluse nel servizio WLR ed erogate secondo le modalità offerte da Telecom Italia

Tipologia linea	Prestazione	Descrizione
POTS	Disco o tastiera decadica	Gestione in centrale Telecom Italia di terminali d'utente a Disco o tastiera decadica.
POTS	Dual Tone Multi Frequency	Gestione in centrale Telecom Italia della selezione in modalità multi-frequenza.
POTS	Chi è light ¹	Possibilità per il chiamato di visualizzare se il chiamante è riservato o meno. Non è visualizzato il numero chiamante.
POTS	Procedura di cambio spina	Possibilità di aggancio/sgancio del terminale senza caduta della linea.
ISDN	Terminal Portability (TP)	Possibilità di aggancio/sgancio del terminale senza caduta della linea.
POTS/ISDN	Calling Line Identification Restriction (CLIR su base chiamata)	Possibilità di non inviare identificativo al chiamato.
POTS/ISDN	Calling Line Identification Restriction (CLIR permanente) ²	Possibilità di non inviare identificativo al chiamato.
ISDN	Calling Line Identification Presentation (CLIP)	Possibilità di identificare il chiamante. Sul display appare "riservato" o il numero del chiamante se non riservato.
ISDN	Connected Line Identification Presentation (COLP)	Presentazione dell'identità della linea chiamata.
ISDN	Connected Line Identification Restriction (COLR) ³	Restrizione dell'invio della linea chiamata.
ISDN	Subaddressing del terminale	Possibilità di assegnare un sottoindirizzo ad un terminale connesso al bus ISDN.

¹ La fruizione del servizio Chi è light da parte del cliente finale è legata alla disponibilità di un terminale d'utente compatibile con la segnalazione inviata dalla rete di accesso di Telecom Italia.

² La richiesta del CLIR su base permanente deve essere specificata nell'ordine.

³ La richiesta del COLR su base permanente deve essere specificata nell'ordine.



Tabella 2 – Prestazioni associate al servizio WLR ed erogate secondo le modalità offerte da Telecom Italia

Tipologia linea	Prestazione	Descrizione
ISDN	Segnalazione da utente a utente (USS)	Scambio di informazioni e dati da visualizzare o gestire sul terminale.
POTS/ISDN	Cambio numero	Attribuzione di nuovo numero per ragioni privacy o giudiziarie o su richiesta cliente o per motivi tecnici
POTS/ISDN	Cambio numero – Avviso di nuovo numero	Possibilità per il chiamato di avvertire con un messaggio vocale registrato dell'avvenuto cambiamento del numero mantenendo le fonie Telecom Italia.
POTS/ISDN	Cambio tipologia di accesso	Cambio tipologia di accesso da POTS a ISDN a livello amministrativo e viceversa, con installazione o rimozione della borchia NT1 in sede cliente e attivazione/disattivazione accesso ISDN in centrale Telecom Italia.
POTS/ISDN	Attivazione/Disattivazione linea aggiuntiva	Aggiunta/eliminazione di linee e/o numerazioni (accesso multilinea POTS in ricerca automatica, PBX a selezione passante).
POTS/ISDN	Override della riservatezza 4	Possibilità per il chiamato di sovrascrivere per un periodo limitato la riservatezza del chiamante.
POTS/ISDN	Trasloco con conservazione del numero ⁵	Trasloco di linea WLR da un indirizzo ad un altro su un sito compatibile con il WLR e con le stesse limitazioni dell'utente Telecom Italia. Deve essere fornita una nuova linea fisica e cessata la vecchia.
POTS/ISDN	Trasloco con cambio del numero intra area locale	Trasloco di linea WLR da un indirizzo ad un altro compatibile con la stessa numerazione. Deve essere fornita una nuova linea fisica e cessata la vecchia.
POTS/ISDN	Trasloco con cambio del numero verso altra area locale	Trasloco di linea WLR da un indirizzo ad un altro compatibile con la stessa numerazione. Deve essere fornita una nuova linea fisica e cessata la vecchia.
POTS	Call Forwarding (CF) call transfer	Trasferimento su altro numero di tutte le chiamate entranti (modalità unconditional).
POTS	Conferenza a tre	Possibilità di chiamare un terzo in modalità conferenza

⁴ Per l'Override della riservatezza è previsto un provisioning dedicato. I prerequisiti tecnici per l'attivazione della prestazione sono descritti nel Manuale delle Procedure WLR vigente. ⁵ Il servizio di trasloco senza cambio numero è gestito con le stesse limitazioni presenti per la clientela Telecom Italia.



Tipologia linea	Prestazione	Descrizione
POTS	Identificazione chiamante – Chi è ¹	Possibilità di identificare il chiamante. Sul display appare riservato o il numero del chiamante se non riservato.
ISDN	Three party service - 3PTY	Possibilità di chiamare o inserire in conversazione un terzo in modalità conferenza.
POTS/ISDN	Chiamata in attesa - Call Waiting (CW) con possibilità di conversazione intermedia - Call Hold (CH)	Possibilità di essere avvertiti di una chiamata in arrivo ed eventualmente di instaurare una conversazione intermedia con il chiamante della seconda chiamata, ponendo in attesa la prima chiamata.
ISDN	Call Forwarding Unconditional	Trasferimento su altro numero di tutte le chiamate entranti.
ISDN	Call Forwarding on Busy	Trasferimento su altro numero delle chiamate entranti se linea occupata.
ISDN	Call Forwarding on no Replay	Trasferimento su altro numero delle chiamate entranti se senza risposta.
ISDN	Call Deflection	Trasferimento su altro numero delle chiamate entranti call by call.
ISDN	Closed User Group (CUG) ⁶	Conversazione tra utenti collegati tra loro.
ISDN	Multiple Subscriber Number	Gestione multinumero (fino a 8 per cliente).
POTS/ISDN	GNR o PABX con ricerca automatica (Line Hunting)	Gruppo di Numerazione Ridotta, inclusa l'eventuale ricerca automatica del numero, ovvero attribuzione/eliminazione della funzionalità di Ricerca Automatica a linee GNR su accesso complesso in PABX (accesso multilinea POTS/ISDN) nonché relative procedure di gestione delle numerazioni e dei canali di fonia.
POTS/ISDN	GNR con Selezione Passante - Direct Dialling In (DDI)	Gestione delle chiamate in presenza di GNR con selezione passante, aggiunta/eliminazione di numeri DDI.
POTS/ISDN	Attivazione/Disattivazione canali fonia	Aggiunta/eliminazione di canali fonia su accessi multilinea in PABX (con o senza GNR)

⁻

⁶ Il provisioning dei CUG interlock codes per utenti WLR deve essere definito tra gli Operatori e Telecom Italia. L' Operatore deve garantire la gestione all'interconnessione dei parametri ISUP del CUG. Questa prestazione non è attivabile in caso di interconnessione IP con protocollo/profilo SIP.



Nella Tabella seguente sono indicati i servizi accessori al servizio WLR.

Tabella 3 – Servizi accessori al servizio WLR

Tipologia Della linea Prestazione		Descrizione		
POTS/ISDN	Attivazione WLR	Attivazione del servizio WLR su un CLI di Telecom Italia		
POTS/ISDN	Disattivazione WLR e cessazione Linea	Cessazione del WLR e della linea		

Il servizio WLR e le relative prestazioni riferite nella presente Offerta si basano su condizioni tecniche oggetto di Specifica Tecnica in sede ministeriale. Per quei servizi/prestazioni non ancora disciplinate da alcuna Specifica Tecnica nazionale, le Parti potranno fornirle sulla base di accordi bilaterali basati sugli standard internazionali di riferimento (ETSI e ITU), fermo restando il successivo allineamento a quanto sarà definito nelle Specifiche Tecniche di Interconnessione che si renderanno disponibili.

9 TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI AI SENSI DEL D.LGS 196/03 E PRESTAZIONI PER L'AUTORITÀ GIUDIZIARIA

9.1 Trattamento dei dati personali

L'Operatore WLR gestisce in maniera completa il proprio cliente, in particolare per la contrattualistica, le disposizioni di legge in tema di privacy, facendosi carico di tutte le implicazioni connesse con le disposizioni di legge, ivi comprese quelle relative all'aggiornamento, ai sensi della normativa vigente in materia, del Data Base unico delle numerazioni geografiche assegnate agli operatori di telecomunicazioni e in uso per il servizio WLR.

In caso di fornitura del servizio WLR sulla base di un accordo di ospitalità su rete di altro Operatore (c.d. Operatore ospitante) o su rete di Telecom Italia, l'Operatore WLR ospitato ha l'obbligo di aggiornamento del DataBase unico.

Relativamente al trattamento dei dati personali, connesso alla fornitura del servizio WLR, Telecom Italia e l'Operatore WLR si conformano alle disposizioni contenute nel D.lgs 196/03 (c.d. Codice privacy), in qualità di autonomi Titolari dei trattamenti che effettueranno ciascuno per la parte di competenza. Telecom Italia e l'Operatore WLR si impegnano, per quanto di competenza, a mantenersi reciprocamente indenni da ogni contestazione, azione o pretesa avanzate da parte degli interessati e/o di qualsiasi altro soggetto e /o Autorità a seguito di eventuali inosservanze al suddetto Codice.

L'Operatore WLR si impegna a fornire idonea informativa al Cliente e ad acquisire il relativo consenso al trattamento dei dati personali del cliente stesso, per tutte le finalità connesse alla fornitura del servizio WLR.



9.2 Prestazioni per l'Autorità Giudiziaria

Telecom Italia e l'Operatore WLR forniscono su richiesta dell'Autorità giudiziaria le prestazioni di giustizia di propria competenza.

9.3 Servizi di emergenza

Le chiamate destinate ai servizi di emergenza, i cui codici sono definiti dalla Delibera n.26/08/CIR, sono sempre trattate ed inoltrate a destinazione sulla rete di Telecom Italia, applicando le medesime modalità tecniche previste per la clientela Telecom Italia.

10 CONDIZIONI ECONOMICHE DEL SERVIZIO WLR, DELLE PRESTAZIONI ASSOCIATE E DEI SERVIZI ACCESSORI

Le condizioni economiche del servizio WLR e delle relative prestazioni associate sono indicate nelle Tabelle seguenti.

Il traffico originato dal cliente WLR e inoltrato da Telecom Italia sulla rete dell'Operatore WLR è valorizzato secondo le condizioni economiche di interconnessione vigenti, al momento della fornitura del servizio WLR, per la raccolta delle comunicazioni da abbonati Telecom Italia, indistintamente dalla tipologia di numerazione chiamata.

Nei prezzi delle prestazioni WLR riportate nella Tabella seguente è inclusa la fornitura delle prestazioni di cui alla Tabella 1.

Ai fini della valorizzazione del servizio WLR, l'Operatore WLR comunica a Telecom Italia l'identificativo fiscale del cliente finale, che viene attivato in base alla tipologia di utenza identificata dall'Operatore WLR. In assenza di tale comunicazione Telecom Italia utilizza la caratterizzazione del cliente presente nei propri database, dando adeguata e tempestiva informazione all'Operatore WLR della modalità con cui è stato attivato il cliente.



Tabella 4 – Condizioni economiche relative a ciascuna linea/accesso associata al servizio WLR

Utenza residenziale	Canone mensile
Linea POTS	(Euro) 11,66
Linea POTS unidirezionale entrante	11,66
Accesso ISDN BRA	14,30
Utenza non residenziale	Canone mensile (Euro)
Linea POTS	
Linea POTS bidirezionale	11,66
Linea POTS unidirezionale entrante	11,66
GNR semplice (prezzo per singola linea)	20,01
GNR Selezione Passante (prezzo per singola linea)	25,11
GNR 2 Mbit/s (prezzo per singola linea) (minimo 15 canali, massimo 30)	16,53
GNR 2 Mbit/s Selezione Passante (prezzo per singola linea) (minimo 15 canali, massimo 30)	20,01
Linea ISDN	
Accesso ISDN BRA bidirezionale / unidirezionale uscente	14,30
Accesso ISDN BRA multipla:	
bidirezionale / unidirezionale uscente (prezzo per accesso)	20,69
unidirezionale entrante (prezzo per accesso)	15,73
GNR (minimo 3 accessi) (prezzo per accesso)	34,56
GNR Selezione Passante (minimo 3 accessi) (prezzo per accesso)	43,82
Accesso ISDN PRA (minimo 15 canali massimo 30):	
bidirezionale/unidirezionale uscente (prezzo per singolo canale)	10,84
unidirezionale entrante (prezzo per singolo canale)	8,53
GNR (prezzo per singolo canale)	15,46
GNR Selezione Passante (prezzo per singolo canale)	19,43

Gli accessi ISDN PRA e GNR 2 Mbit/s, nelle diverse configurazioni sopra indicate, possono essere forniti con 15, 20, 25 o 30 canali. Per la tipologia di accessi ISDN PRA deve essere corrisposto un importo minimo mensile corrispondente a 15 canali determinato in funzione del numero e della tipologia di canali richiesti dall'Operatore (entranti, uscenti bidirezionali) e del canone mensile previsto per ciascun canale (a titolo esemplificativo 162,60 Euro nel caso di 15 canali bidirezionali/unidirezionali uscenti).

L'accesso ISDN BRA è sempre attivato con 2 canali.

Nella Tabella seguente sono riportati i prezzi delle prestazioni accessorie del servizio WLR che includono la fornitura delle prestazioni di cui alla Tabella 2.



Tabella 5 - Condizioni economiche delle prestazioni associate al servizio WLR

Prestazione Canoni mensili e contributi (una tantum) (Euro)						
clientela residenziale clientela non residenziale			ıle			
ISDN Segnalazione da			C	ontributo: 10,00		
utente a utente (UUS)	n.a.	Canoni pe	Canoni per accesso: 2,96 per ISDN BRA 5,92 per ISDN PRA			
0 1:	Contributo: 54,61	Contributo: 54,61				
Cambio numero	(per singola numerazione)		(per singola numerazione)			
Cambio numero e Trasloco – Avviso di nuovo numero	Canone: 12,88 per POTS e ISDN 7	Canoni: 12,88 per POTS ⁷ 17,12 per ISDN ⁷		er ISDN ⁷		
Borchia NT1 plus per ISDN	Canone pari a 0			Canone: 3,63		
Cambio tipologia di accesso	Contributo: 72,24 da POTS a ISDN BRA e viceversa		i: 72,24 da POTS SDN PRA	S a ISDN BRA e vi	ceversa; 273,05 da	
Attivazione linea aggiuntiva (Accesso)	Contributi: 72,24 per POTS e ISDN (in aggiunta ai rispettivi canoni mensili)		273	Contributi: r POTS, PBX e ISDN B 3,05 per ISDN PRA; a ai rispettivi canoni mer		
				Con	tributi:	
	n.a.	Accesso:	Attivazione	Modifica configurazione		
Attivazione linea aggiuntiva (Accesso)			GNR	72,24	47,01	
GNR per POTS		(GNR SP	72,24	47,01	
		GN	IR 2 Mbit/s	282,04	47,01	
		GNR	2 Mbit/s SP	282,04	47,01	
		Contributi:				
Assistant lines			ISDN-BRA GNR		72,24	
Attivazione linea aggiuntiva (Accesso)	n.a.	ISDN-BRA GNR SP		72,24		
GNR per ISDN		ISDN-PRA GNR		273,05		
		ISDN-PRA GNR SP			273,05	
Supplemento	tale ordine il cliente non mi	disattivazione è inviato dall'OLO entro il primo anno dalla sua attivazione e se per effetto di ine il cliente non migra contestualmente ad altro OLO o non rientra in TI è necessario rispondere i seguenti contributi (addizionali rispetto a quello indicato in tabella 6):				
disattivazione linea	36,41 per ogni accesso POTS, PBX, ISDN BRA e GNR sia POTS che ISDN BRA;					
	54,61 per ogni accesso ISDN PRA e GNR ISDN PRA.					
Override della riservatezza	70,51 per 5 gg	!	Contributi: 94,02 per 10 gg	117,51	per 15 gg	
Trasloco con: conservazione del numero cambio del numero intra area locale	Contributi: 72,24 per POTS e ISDN B					
cambio del numero verso altra area locale				273,05 per ISDN P	IVA	

-

⁷ In caso di trasloco o di cambio numero per esigenze tecniche di Telecom Italia quest'ultima fornisce un servizio di informazione, senza costi per il Cliente WLR, circa la modifica del numero, per un periodo di 45 giorni solari a decorrere dalla data di modifica del numero. Il periodo di fonia gratuita è esteso per un periodo di ulteriori 15 giorni se la richiesta di cambio numero ricade nel periodo compreso dal 1 luglio al 31 agosto. Il canone mensile è dovuto nel caso in cui il cliente, richieda il cambio numero o la proroga, fino ad un massimo di 4 mesi, rispetto al periodo gratuito previsto in caso di trasloco o di cambio numero per esigenze tecniche di Telecom Italia.



Prestazione	Canoni mensili e contributi (una tantum) (Euro)				
1 Testazione	clientela residenziale	clientela non residenziale			
Trasloco senza		Accesso:	Contributi:		
cambio numero/con cambio numero intra		GNR	72,24		
area locale, con cambio del numero	n.a.	GNR SP	72,24		
verso altra area locale		GNR 2 Mbit/s	273,05		
per GNR per POTS		GNR 2 Mbit/s SP	273,05		
Trasloco senza		Accesso:	Contributi:		
cambio numero/con cambio numero intra		ISDN-BRA GNR	72,24		
area locale, con	n.a.	ISDN-BRA GNR SP	72,24		
cambio del numero verso altra area locale		ISDN-PRA GNR 2 Mbit/s	273,05		
per GNR per ISDN		ISDN-PRA GNR 2 Mbit/s SP	273,05		
Trasferimento di chiamata	Can	one: 1,10 per POTS	-,		
Call Conference (CC) – Conversazione a tre	Can	one: 1,10 per POTS			
Identificazione chiamante – Chi è	Can	one: 1,34 per POTS			
Chiamata in attesa con possibilità di conversazione intermedia	Canone: 1,10 per POTS				
Call Conference - Three party service (3PTY)	0	0			
Call Waiting (CW) - Call Hold (CH)	0	0 0			
Call Forwarding 0 0		0			
Call Forwarding on Busy	0	0			
Call Forwarding on no Replay	0	0			
Call Deflection	n.a.	Canone: 0,30 per ISDN			
Closed User Group (CUG)	n.a.	Contributi di attivazione: 10,34 (per tabella), 2,36 (per accesso)			
(solo per ISDN)	II.a.	Canone: 16,27 per tabella, 0,75 per accesso BRA, 1,48 per accesso PRA			
Multiple Subscriber Number per ISDN	Contributo: 10,34 indipendentemente da quanti sono i numeri aggiuntivi Canone: 1,10 per numero aggiuntivo				
			1		
Attivazione canali fonia (per ISDN PRA)	n.a.	Contributo pari a 0			
<u> </u>		nell'ambito dell'impianto esistente			
Disattivazione canali fonia (per ISDN PRA)	n.a.	Contributo pari a 0 nell'ambitodell'impianto esistente			
Attivazione Linea non	Contributi: 72,24 per POTS e ISDN	Contributi: 72,24 per POTS, PBX e ISI	ON BRA		
attiva (Accesso)	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	273,05 per ISDN PRA			



Drootoriono	Canoni mensili e contributi (una tantum) (Euro)				
Prestazione	clientela residenziale	cliente	tela non residenziale		
			Contributi:		
Attivazione linea non		Accesso:	Attivazione	Modifica configurazione	
attiva (Accesso) GNR per POTS	n.a.	GNR con/senza SP	72,24	47,01	
		GNR 2 Mbit/s con/senza SP	282,04	47,01	
		Accessi:	Cont	ributi:	
Attivazione linea non attiva (Accesso) GNR per ISDN	n.a.	ISDN-BRA GNR con/senza SP	72	,24	
per ISDIN		ISDN-PRA GNR con/senza SP	273,05		
Attivazione linea da	Contributi:	Contributi: 72,24 per POTS, PBX e ISDN BRA			
installare	72,24 per POTS e ISDN	310,29 per ISDN PRA			
			Contributi:		
Attivazione linea da		Accesso:	Installazione	Modifica configurazione	
installare GNR per	n.a.	GNR con/senza SP	72,24	53,42	
POIS		GNR 2 Mbit/s con/senza SP	320,49	53,42	
		Installazione:	Cont	ributi:	
Attivazione linea da installare GNR per			72	,24	
ISDN		ISDN-PRA GNR con/senza SP	310,29		

Il contributo "Supplemento Disattivazione Linea" si applica tutte le volte che l'Operatore invia un ordine di cessazione della linea WLR, sia che il WLR sia stato richiesto su una linea telefonica già attiva, sia che lo stesso servizio sia stato richiesto congiuntamente all'attivazione iniziale di una linea (aggiuntiva, non attiva o da installare).

Per la clientela residenziale e non residenziale in caso di richiesta di fornitura del servizio WLR su linea non attiva o di trasloco, al di fuori del perimetro abitato, ed in caso di indisponibilità di risorse della rete di distribuzione, Telecom Italia, applica all'Operatore WLR un prezzo all'ingrosso orientato ai costi dalla stessa sostenuti per la realizzazione dell'opera speciale, prendendo a riferimento i prezzi vigenti alla data di invio del preventivo all'Operatore riportati nella colonna "listino costi unitari" dell'allegato 2 della Delibera 385/11/CONS e nelle sue eventuali successive modifiche/integrazioni.

Nella Tabella seguente sono riportate le condizioni economiche dei servizi accessori al WLR di cui alla Tabella 3.

Tabella 6 – Condizioni economiche dei servizi accessori al WLR (contributi per linea)

Prestazione	Euro
Attivazione WLR su linea attiva e su linea non attiva	5,49
Disattivazione WLR e contestuale cessazione Linea	11,66



Il contributo di disattivazione indicato nella Tabella 6 non è dovuto in caso di disattivazione del servizio per migrazione ad altro Operatore o rientro in Telecom Italia.

Nella Tabella che segue è indicato il contributo addizionale alla prestazione di attivazione del WLR, finalizzato a recuperare i costi di set-up del servizio WLR. L'Operatore WLR corrisponde a Telecom Italia tale contributo in corrispondenza di ciascuna linea WLR attivata.

Tale contributo è da intendersi temporaneo ed è dovuto dall'Operatore WLR sino a quando non saranno stati remunerati a Telecom Italia tutti i costi sostenuti per il set-up del servizio WLR.

Tabella 7 – Contributo addizionale per linea/accesso WLR

Prestazione	Euro
Contributo addizionale di set-up WLR su Linea Attiva e su Linea Non Attiva	5,25

Nei casi di attivazione o disattivazione non richiesta dal cliente finale delle prestazioni WLR, Telecom Italia entro tre giorni lavorativi dalla segnalazione provvede a ripristinare la precedente configurazione del servizio ai sensi dell'art. 17 della Delibera n. 694/06/CONS. In tal caso l'Operatore WLR, che ha disposto l'attivazione della prestazione non richiesta, corrisponderà a Telecom Italia il contributo di attivazione e di cessazione della linea WLR ed eventuali altri costi derivanti dal ripristino della precedente configurazione.

Nella Tabella seguente sono riportate le condizioni economiche relative all'attivazione del servizio WLR su linea bitstream naked e su linea in Unbundling.

Tabella 8 – Contributi una tantum per attivazione WLR su linea bitstream naked e su linea in unbundling

Prestazione	Euro
Attivazione WLR su linea bitstream naked e su linea ULL:	
senza contestuale portabilità del numero	54,84
con contestuale portabilità del numero	59.14

Il contributo di attivazione WLR su linea per la quale è attivo il servizio di ULL è dovuto nel passaggio da ULL con OLO1 a WLR con OLO2 nei seguenti casi:

- sito aperto all'Unbundling saturo;
- apertura di un nuovo sito all'ULL durante i 12 mesi di latenza della disponibilità del servizio WLR.

Il traffico scambiato tra la rete Telecom Italia e la rete dell'Operatore WLR è instradato su flussi di interconnessione acquistati dall'Operatore WLR ai sensi delle vigenti Offerte di Riferimento di Telecom Italia per i servizi commutati e per i servizi trasmissivi a capacità dedicata.



11 AVVERTENZE

La presente Offerta non costituisce acquiescenza da parte di Telecom Italia alle Delibere n. 694/06/CONS, n.114/07/CIR, n. 59/12/CIR e 643/12/CONS né rinuncia alcuna a propri diritti, domande, azioni innanzi all'Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni e/o altre sedi competenti con particolare e non esclusivo riferimento al bonus di traffico ed alle modifiche apportate alla Delibera n. 578/10/CONS.